|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Bulletin d'exploitation de l'UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| No **1021** | 1 II 2013 | (Renseignements reçus au 17 janvier 2013) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suisse)  Tél: +41 22 730 5111  **E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)** | | **Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  Tél: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)** | **Bureau des radiocommunications (BR)  Tél: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)** |

# Table des matières

*Page*

**Information Générale**

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: *Note du TSB* 3

Approbation de Recommandations UIT-T 4

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)):  
*Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord* 4

Service de transmission de données (Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)): *Etats-Unis* 6

Service téléphonique:

*Arménie (Public Services Regulatory Commission (PSRC), Yerevan)* 7

*Bahreïn (Telecommunications Regulatory Authority (TRA), Manama)* 12

*Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou)* 13

*Iran (Communications Regulatory Authority (CRA), Tehran)* 13

*Mozambique (Instituto Nacional das Comunicações de Moçambique (INCM), Maputo)* 15

Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations:

*Burkina Faso (Ministère des Transports, des Postes et de l'Economie numérique, Ouagadougou):  
Changement de nom* 16

*Rwanda (Rwanda Utilities Regulatory Agency (RURA), Kigali): Changement de nom* 16

Autre communication: *Serbie* 16

Restrictions de service 17

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) 17

*Page*

**Amendements aux publications de service**

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) 18

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements 19

Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) 20

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) 21

Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) 21

| Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation | | Comprenant les renseignements reçus au: |
| --- | --- | --- |
| 1022 | 15.II.2013 | 1.II.2013 |
| 1023 | 1.III.2013 | 17.II.2013 |
| 1024 | 15.III.2013 | 1.III.2013 |
| 1025 | 1.IV.2013 | 15.III.2013 |
| 1026 | 15.IV.2013 | 28.III.2013 |
| 1027 | 1.V.2013 | 17.IV.2013 |
| 1028 | 15.V.2013 | 1.V.2013 |
| 1029 | 1.VI.2013 | 18.V.2013 |
| 1030 | 15.VI.2013 | 3.VI.2013 |
| 1031 | 1.VII.2013 | 14.VI.2013 |
| 1032 | 15.VII.2013 | 1.VII.2013 |
| 1033 | 1.VIII.2013 | 18.VII.2013 |
| 1034 | 15.VIII.2013 | 1.VIII.2013 |
| 1035 | 1.IX.2013 | 19.VIII.2013 |
| 1036 | 15.IX.2013 | 2.IX.2013 |
| 1037 | 1.X.2013 | 17.IX.2013 |
| 1038 | 15.X.2013 | 2.X.2013 |
| 1039 | 1.XI.2013 | 17.X.2013 |
| 1040 | 15.XI.2013 | 3.XI.2013 |
| 1041 | 1.XII.2013 | 18.XI.2013 |
| 1042 | 15.XII.2013 | 2.XII.2013 |

# INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

**Note du TSB**

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE No

1019 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1er janvier 2013)

1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2012)

1011 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1er septembre 2012)

1004 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 mai 2012)

1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)

1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1er avril 2012)

1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l’exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)

999 Heure légale 2012

994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)

991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2011)

991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

983 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1er juillet 2011)

981 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situation au 1er juin 2011)

980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)

978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)

977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1er avril 2011)

976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)

974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)

972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)

968 État des radiocommunications entre stations d’amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d’appel assignés par chaque Administration à ses stations d’amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 novembre 2010)

955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1er mai 2010)

953 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1er avril 2010)

669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006)) [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)Liste des exploitations reconnues (ER) [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-03, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:(seulement en anglais)

– Recommendation ITU-T G.798 (22/12/2012): Characteristics of optical transport network hierarchy equipment functional blocks:

– Recommendation ITU-T G.798.1 (13/01/2013): Types and characteristics of optical transport network equipment

– Recommendation ITU-T G.8012.1/Y.1308.1 (22/12/2012): Interfaces for the ethernet transport network

– Recommendation ITU-T G.8121/Y.1381 (2012) Amd. 1 (22/12/2012)

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

**Note du TSB**

A la demande de l’Administration du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale du réseau de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation N 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| *Pays/zone géographique ou réseau sémaphore* | *SANC* |
| Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord | 5-226 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Service de transmission de données  
(Recommandation UIT-T X.121 (10/2000))

Plan de numérotage international pour les réseaux publics de données

**Etats-Unis**

Communication du 21.XII.2012:

La *Federal Communications Commission*, Washington, annonce l’attribution du code d’identification de réseau pour données (CIRD) **316 3** au réseau “Konnect, LLC – International data network”.

Par conséquent, les codes d'identification de réseau pour données (CIRD) et le nom des réseaux utilisés aux Etats-Unis sont les suivants:

| *Pays/Zone géographique* | *CIRD N°.* | *Nom du réseau auquel un CIRD est attribué* |
| --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 |
| ÉTATS-UNIS | 310 1 | PTN-1 Western Union Packet Switching Network |
| *UNITED STATES* | 310 2 | MCI Public Data Network (ResponseNet) |
| ESTADOS UNIDOS | 310 3 | ITT UDTS Network |
|  | 310 4 | MCI Public Data Network (International Gateway) |
|  | 310 5 | WUI Leased Channel Network |
|  | 310 6 | Tymnet Network |
|  | 310 7 | ITT Datel Network |
|  | 310 8 | ITT Short Term Voice/Data Transmission Network |
|  | 310 9 | RCAG DATEL II |
|  | 311 0 | Telenet Communications Corporation |
|  | 311 1 | RCAG DATEL I (Switched Alternate Voice-Data Service) |
|  | 311 2 | Western Union Teletex Service |
|  | 311 3 | RCAG Remote Global Computer Access Service (Low Speed) |
|  | 311 4 | Western Union Infomaster |
|  | 311 5 | Graphnet Interactive Network |
|  | 311 6 | Graphnet Store and Forward Network |
|  | 311 7 | WUI Telex Network |
|  | 311 8 | Graphnet Data Network |
|  | 311 9 | TRT Packet Switching Network (IPSS) |
|  | 312 0 | ITT Low Speed Network |
|  | 312 1 | FTCC Circuit Switched Network |
|  | 312 2 | FTCC Telex |
|  | 312 3 | FTCC Domestic Packet Switched Transmission (PST) Service |
|  | 312 4 | FTCC International PST Service |
|  | 312 5 | UNINET |
|  | 312 6 | ADP Autonet |
|  | 312 7 | GTE Telenet Communications Corporation |
|  | 312 8 | TRT Mail/Telex Network |
|  | 312 9 | TRT Circuit Switch Data (ICSS) |
|  | 313 0 | TRT Digital Data Network |
|  | 313 1 | RCAG Telex Network |
|  | 313 2 | Compuserve Network Services |
|  | 313 3 | RCAG XNET Service |
|  | 313 4 | AT+T/ACCUNET Packet Switched Capability |
|  | 313 5 | ALASCOM/ALASKANET Service |
|  | 313 6 | Geisco Data Network |
|  | 313 7 | International Information Network Services – INFONET Service |
|  | 313 8 | Fedex International Transmission Corporation – International Document    Transmission Service |
|  | 313 9 | KDD America, Inc. – Public Data Network |
|  | 314 0 | Southern New England Telephone Company – Public Packet Network |
|  | 314 1 | Bell Atlantic Telephone Companies – Advance Service |
|  | 314 2 | Bellsouth Corporation – Pulselink Service |
|  | 314 3 | Ameritech Operating Companies – Public Packet Data Networks |
|  | 314 4 | Nynex Telephone Companies – Nyex Infopath Service |
|  | 314 5 | Pacific Telesis Public Packet Switching Service |
|  | 314 6 | Southwestern Bell Telephone Co. – Microlink II Public Packet Switching Service |
|  | 314 7 | U.S. West, Inc. – Public Packet Switching Service |
|  | 314 8 | United States Telephone Association – to be shared by local exchange telephone    companies |
|  | 314 9 | Cable & Wireless Communications, Inc. – Public Network |
|  | 315 0 | Globenet, Inc. – Globenet Network Packet Switching Service |
|  | 315 1 | Cable & Wireless Communications, Inc. – Public Network |
|  | 315 2 | GTE Hawaiian Telephone Company, Inc. – Public Data Network |
|  | 315 3 | JAIS USA-NET Public Packet Switching Service |
|  | 315 4 | Nomura Computer Systems America, Inc. – NCC-A VAN public packet switching service |
|  | 315 5 | Aeronautical Radio, Inc. – GLOBALINK |
|  | 315 6 | American Airlines, Inc. – AANET |
|  | 315 7 | COMSAT Mobile Communications – C-LINK |
|  | 315 8 | Schlumberger Information Network (SINET) |
|  | 315 9 | Westinghouse Communications – Westinghouse Packet Network |
|  | 316 0 | Network Users Group, Ltd. – WDI NET packet |
|  | 316 1 | United States Department of State, Diplomatic Telecommunications Service Black Packet Switched Data Network |
|  | 316 2 | Transaction Network Services, Inc. – TNS Public Packet-switched Network |
|  | 316 3 | Konnect, LLC – International data network |
|  | 316 6 | U.S. Department of Treasury Wide Area Data Network |
|  | 316 8 | BT North America packet-switched data network |
|  | 316 9 | Tenzing Communications Inc. – Inflight Network |

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Federal Communications Commission  
445 12th Street, SW  
WASHINGTON, D.C. 20554  
Etats-Unis  
Tel: +1 202 4182150   
Fax: +1 202 4181208 /+1 202 4180398  
E-mail: ibmail@fcc.gov   
URL: [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov)

**Service téléphonique  
(Recommandation UIT-T E.164)**

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

**Arménie** **(indicatif de pays +374)**

Communication du 17.XII.2012:

La *Public Services Regulatory Commission (PSRC),* Yerevan, annonce la mise à jour du Plan de numérotage de l’Arménie.

**Informations générales**

1. L’indicatif de pays de la République d’Arménie est +374

2. Plan de numérotage téléphonique:

Format de numérotation: CC + N(S)N, où:

CC Indicatif de pays

N(S)N Numéro national (significatif) (National (Significant) Number). Le N(S)N comprend l’indicatif national de destination (NDC – National Destination Code) et le numéro d’abonné (SN – Subscriber Number)

Le NDC se compose de l’indicatif interurbain (AC – Area Code) et Chiffres supplémentaires (AD – Additional Digits) 0 (si nécessaire).

Le N(S)N est composé de 8 chiffres.

Les chiffres supplémentaires (AD) 0. sont utilisés pour avoir un N(S)N de huit (8) chiffres

CC: 3 chiffres

N(S)N: 8 chiffres

AC: 2 ou 3 chiffres

AD: 1 chiffre (si nécessaire)

SN: de 3 à 6 chiffres

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **<---------------N(S)N------------->** | | |
| CC | AC | AD | SN |
|  | <-----NDC----> | |  |

Exemples:

Yerevan +374 10 XXXXXX  
Gyumri +374 312 XXXXX  
Sisian +374 283 0 XXXX  
ArmenTel Mobile +374 91 XXXXXX

3. Format de numérotation pour avoir accès à l’opérateur international de l’Arménie:

+374 L/D C11  
+374 L/D C12

L/D – language digit (chiffres correspondant à la langue): 2 et 4

2 – anglais  
 4 – russe

4. Numéros de téléphone du centre d’exploitation d’ArmenTel:

+374 10 286 307

5. Numéros de téléphone du centre de commutation international d’ArmenTel:

+374 10 281 273  
 +374 10 288 032

6. Numéros de téléphone d’ArmenTel ITMC:

+374 10 549 820

7. Numéros d’essai pour le RTPC et le réseau mobile/CMTS:

+374 10 151 002  
+374 10 151 003

8. Numéros de téléphone d’ArmenTel Mobile/CMTS réseau mobile:

+374 10 444 099

9. Préfixe international utilisé pour la numérotation directe à partir de l’Arménie:00

10. Heure légale de l’Arménie: UTC +4

*Plan de numérotation de l’Arménie*

| *Nom de la Marz (province)* | *Nom de la destination* | *N(S)N* | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *NDC* | *Chiffres supplé-mentaires* | *Indicatif de destination interrégional* | *NDC* |
|
| Yerevan | Centraux téléphoniques | 10 | – | – | XX XX XX |
|  |  |  |  |  |  |
| Kotayk | Abovian | 222 | – | – | X XX XX |
| Garni | – | 7 | XX XX |
| Aramus | – | 93 | XXX |
| Arzni | – | 94 | XXX |
| Ptghni | – | 96 | XXX |
| Geghashen | – | 97 | XXX |
| Kotayk | – | 99 | XXX |
| Hrazdan | 223 | – | – | X XX XX |
| Tsaghkadzor | – | – | X XX XX |
| Bjni | – | 98 | XXX |
| Charentsavan | 226 | – | – | X XX XX |
| Arzakan | – | 72 | XXX |
| Eghvard | 224 | – | – | X XX XX |
| Nor – Hachn | – | – | X XX XX |
| Zovuni | – | 52 | XXX |
| Proshian | – | 53 | XXX |
| Argel | – | 54 | XXX |
|  |  |  |  |  |  |
| Armavir | Echmiadzin | 231 | – | – | X XX XX |
| Zvartnots | – | – | X XX XX |
| Baghramian | – | 90 | XXX |
| Vache | – | 91 | XXX |
| Norakert | – | 95 | XXX |
| Khoronk | – | 99 | XXX |
| Armavir | 237 | – | – | X XX XX |
| Hoktember | – | – | X XX XX |
| Metsamor | – | – | X XX XX |
| Baghramian | 233 | – | – | X XX XX |
| Myasnikian | – | 74 | XXX |
| Karakerd | – | 75 | XXX |
| Ararat | Vedi | 234 | – | – | X XX XX |
| Ararat | 234 | – | – | X XX XX |
| Artashat | 235 | – | – | X XX XX |
| Masis | 236 | – | – | X XX XX |
| Aragatsotn | Ashtarak | 232 | – | – | X XX XX |
|  |  |  |  |  |  |
| Shirak | Gyumri | 312 | – | – | X XX XX |
| Akhurian region | – | – | X XX XX |
| Ashotsk region | 245 | – | – | X XX XX |
| Amasia region | 246 | – | – | X XX XX |
| Maralik | 242 | – | – | X XX XX |
| Sarnaghbyur | – | 31 | XXX |
| Artik | 244 | – | – | X XX XX |
| Pemzashen | – | – | X XX XX |
| Panik | – | 92 | XXX |
| Arevshat | – | 95 | XXX |
| Mets Mantahs | – | 96 | XXX |
| Aragatsotn | Talin | 249 |  | – | XXX XX |
|  |  |  |  |  |  |
| Lori | Vanadzor | 322 | – | – | X XX XX |
| Margahovit | – | 96 | XXX |
| Spitak region | 255 | – | – | X XX XX |
| Alaverdi | 253 | – | – | X XX XX |
| Tashir | 254 | – | – | X XX XX |
| Stepanavan | 256 | – | – | X XX XX |
| Aragatsotn | Aparan | 252 | – | – | X XX XX |
| Tsaghkahovit region | 257 | – | – | X XX XX |
|  |  |  |  |  |  |
| Gegharkunik | Sevan | 261 | – | – | X XX XX |
| Martuni | 262 | – | – | X XX XX |
| Gavar | 264 | – | – | X XX XX |
| Sarukhan | – | – | X XX XX |
| Vardenis | 269 | – | – | X XX XX |
| Chambarak | 265 | – | – | X XX XX |
| Tavush | Ijevan | 263 | – | – | X XX XX |
| Berd | 267 | – | – | X XX XX |
| Noyemberian | 266 | – | – | X XX XX |
| Koghb | – | – | X XX XX |
| Dilijan | 268 | 0 | – | XX XX |
|  |  |  |  |  |  |
| Vayots Dzor | Yeghegnadzor | 281 | – | – | X XX XX |
| Aghavnadzor | – | 93 | XXX |
| Malishka | – | 95 | XXX |
| Rind | – | 98 | XXX |
| Shatin | – | 99 | XXX |
| Vaik region | 282 | – | – | X XX XX |
| Jermuk | 287 | – | – | X XX XX |
| Syunik | Sisian | 283 | 0 | – | XX XX |
| – | – | X XX XX |
| Goris region | 284 | – | – | X XX XX |
| Verishen | – | – | X XX XX |
| Khndzoresk | – | 94 | XXX |
| Kapan | 285 | – | – | X XX XX |
| Kajaran | – | – | X XX XX |
| Meghri | 286 | – | – | XXX XX |
| Agarak | – | – | X XX XX |
|  |  |  |  |  |  |
| ArmenTel GSM (Beeline) | – | 91, 96, 99, | XX XX XX | | |
| K-Telecom (Vivacell) | – | 93, 94, 77, 98 | XX XX XX | | |
|
| Orange Armenia (Orange) | – | 55, 95, | XX XX XX | | |
| Code non géographique | – | 60 | XX XX XX | | |
| Libre-appel |  | 800 | /2X-9X/ XXX | | |

Contact

Mr. Mery Vardanyan  
Republican Centre of Telecommunications (SNCO)  
29, Tbilisyan Highway  
375091 YEREVAN  
Arménie  
Tel:   
Fax: +374 10 28 86 83  
E-mail: codes@beeline.am

**Bahreïn** **(indicatif de pays +973)**

Communication du 6.I.2013:

La *Telecommunications Regulatory Authority (TRA*), Manama, annonce que les nouvelles séries de numéros de téléphone suivantes ont été attribuées à Zain Bahrain:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| (1) | (2) | | (3) | (4) |
| *NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N [numéro national (significatif)]* | N(S)N | | *Utilisation du numéro E.164* | *Information additionnelle* |
| *Longueur maximale* | *Longueur maximale* |
| 6690 0000– 6699 9999 | 8 chiffres | 8 chiffres | Service de téléphonie mobile | Zain Bahrain |

Format international de numérotation: +973 669 XXXXX

Contacts:

Mr Mohammed Mahmood  
Director of TOD  
Telecommunications Regulatory Authority  
P.O. Box 10353  
MANAMA  
Royaume de Bahreïn   
Tel: +973 1752 0000  
Fax: +973 1753 2125

Mr Ahmed Jaber Aldoseri  
Director of ICT  
Telecommunications Regulatory Authority  
P.O. Box 10353  
MANAMA  
Royaume de Bahreïn  
Tel: +973 1752 0000  
Fax: +973 1753 2125  
E-mail: aaldoseri@tra.org.bh

**Burkina Faso** **(indicatif de pays +226)**

Communication du 26.XII.2012:

L'*Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP),*Ouagadougou*,* annonce l'attribution de la nouvelle série de numéros suivante:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Opérateur* | *Service* | *Série de numéros* | *Date* |
| Airtel Burkina Faso SA | Mobile | 6540 XXXX à 6569 XXXX | 21.XI.2012 |

Contact:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)  
B.P. 01  
6437 OUAGADOUGOU 01  
Burkina Faso   
Tél: +226 5037 5360/61/62  
Fax: +226 5037 5364  
E-mail: [secretariat@arce.bf](mailto:secretariat@arce.bf)  
URL: [www.arce.bf](http://www.arce.bf)

**Iran** **( République islamiqued’) (indicatif de pays +98)**

Communication du 26.XII.2012:

La *Communications Regulatory Authority (CRA)*, Tehran, annonce les changements suivants au plan national de numérotation de l’Iran.

**Présentation du plan de numérotage UIT-T E.164 de l’Iran**

**1- Information générale**

• Le plan de numérotage UIT-T E.164 de l’Iran:

• Indicatif de pays: +98

• Préfixe international: “00”

• Préfixe national: ”0”

Pour les appels nationaux, il doit être composé avant tous les numéros, excepté les numéros courts. Il ne doit pas être composé depuis l’étranger.

Indicatif national de destination : 2-3 chiffres.

**2- Détail du plan de numérotage**

• NDC: Indicatif national de destination

• NSN: Numéro national significatif (NDC + SN)

La longueur minimale des numéros (hors l’indicatif de pays) est de 7 chiffres  
La longueur maximale des numéros (hors l’indicatif de pays) est de 10 chiffres

Plan de numérotage:

| *NDC* | *Longueur du numéro NSN* | | *Utilisation du numéro E.164* | *Information additionnelles* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Minimale* | *Maximale* |
| 111-199 | 7 | 10 | Téléphone fixe | Indicatif interurbain (Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe) |
| 20 | 10 | 10 | VOIP International |  |
| 21-299 | 6 | 10 | Téléphone fixe | Indicatif interurbain (Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe) |
| 30 | 10 | 10 | VOIP International |  |
| 31-399 | 6 | 10 | Téléphone fixe | Indicatif interurbain (Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe) |
| 40 | 7 | 10 | VOIP International |  |
| 411-499 | 7 | 10 | Téléphone fixe | Indicatif interurbain (Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe) |
| 50 | 10 | 10 | VOIP International |  |
| 511-599 | 7 | 10 | Téléphone fixe | Indicatif interurbain (Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe) |
| 60 | 10 | 10 | VOIP International |  |
| 61-899 | 7 | 10 | Téléphone fixe |  |
| 90 | 10 | 10 | Services IN |  |
| 91 | 10 | 10 | Services Mobile | GSM |
| 92 | 10 | 10 | Services Mobile | GSM- UMTS |
| 92 | 10 | 10 | Services Mobile | GSM- UMTS |
| 93 | 10 | 10 | Mobile | GSM |
| 941 | 10 | 10 | WiMax Phone |  |
| 943 | 10 | 10 | Radiomessagerie |  |
| 944 | 10 | 10 | WiMax Phone |  |
| 096 | 10 | 10 | Codes de services |  |
| 099 | 10 | 10 | Services par satellite |  |

Contact:

Mr. Alireza Darvishi

Director, International Specialized Organization Bureau  
Communications Regulatory Authority (CRA)  
Ministry of Information and Communication Technology  
P.O. Box 15875-4415  
15598 TEHRAN  
Iran ( République islamique d’)  
Tel: +98 21 88112809  
Fax: +98 21 88468999  
E-mail: [darvishi@cra.ir](mailto:darvishi@cra.ir)  
URL: www.cra.ir

**Mozambique** **(indicatif de pays +258)**

Communication du 9.I.2013:

L’*Instituto Nacional das Comunicações de Moçambique (INCM)*, Maputo, annonce la modification suivante concernant le changement de la longueur maximale du numéro court ayant le préfixe “1”de trois chiffres (ex. 10Y) à quatre chiffres (ex 10XY) dans le plan de numérotation du Mozambique.

| Numéros courts | Utilisation |
| --- | --- |
| 10XY | Services spéciaux pour l'opérateur VODACOM |
| 12XY | Services spéciaux pour l'opérateur TDM |
| 13XY | Services spéciaux pour l'opérateur MCEL |
| 14XY | Renseignements |
| 15XY | Services spéciaux pour l'opérateur MOVITEL |
| 16XY | En réserve |
| 17XY | En réserve |
| 19XY | En réserve |
| 10XY | En réserve |

Contact:

Instituto Nacional das Comunicações de Moçambique (INCM)  
Praça 16 de Junho n° 340,   
Bairro da Malanga  
Caixa postal 848  
MAPUTO   
Mozambique  
Tél: +258 21 490131   
Fax: +258 21 494435/+258 21 492728   
E-mail: info@incm.gov.mz   
URL: www.incm.gov.mz

Changements dans les Administrations/ER et autres entités  
ou Organisations

**Burkina Faso**

Communication du 9.I.2013:

*Changement de nom*

Le *Ministère des Transports, des Postes et de l'Economie numérique*, Ouagadougou, annonce qu’il a changé de nom. Il s’appelle désormais: « *Ministère du Développement de l'Economie numérique et des Postes* ».

Ministère du Développement de l'Economie numérique et des Postes  
01 BP 5175  
OUAGADOUGOU 01  
Burkina Faso  
Tél: +226 5033 7385/+226 5033 7386  
Fax: +226 5033 7387   
E-mail: doict@mptic.gov.bf

**Rwanda**

Communication du 9.I.2013:

*Changement de nom*

La *Rwanda Utilities Regulatory Agency (RURA)*, Kigali, annonce qu’elle a changé de nom. Elle s’appelle désormais: « *Rwanda Utilities Regulatory Authority (RURA)* ».

Rwanda Utilities Regulatory Authority (RURA)  
P.O. Box 7289  
KIGALI   
Rwanda  
Tél: +250 252 584 562   
Fax : +250 252 584 563   
E-mail : dgoffice@rura.gov.rw   
URL : www.rura.gov.rw

Autre communication

**Serbie**

Communication du 21.I.2013:

A l'occasion du 1700e anniversaire de l'Edit de Milan, la République de Serbie autorise plusieurs stations d'amateur serbes à utiliser les indicatifs d'appel spéciaux **YU1700AST** et **YU313EDICT** pendant la période comprise entre le 1er février et le 31 décembre 2013.

Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| Pays/zone géographique | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p.13) |  |  |
| Slovaquie | 1007 (p.12) |  |  |

Systèmes de rappel (Call-Back)  
et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | Insérer |  | **PAR** | paragraphe |
| **COL** | Colonne |  | **REP** | remplacer |
| **LIR** | Lire |  | **SUP** | supprimer |
| **P** | page(s) |  |  |  |

Nomenclature des stations de navire et des identités  
du service mobile maritime assignées  
(Liste V)  
2ème édition, 2012  
  
Section VI

**ADD**

**CV69** Jô Santos & David, Lda, Gare Maritima do Porto Grande, Mindelo, Săo Vicente, Cabo Verde.

Tél.: +238 2311642, Fax: +238 2325209, E-Mail: [josantos\_david@sapo.cv](mailto:josantos_david@sapo.cv)

*Personne de contact: Mr. Martiniano David Galvăo, Tél: +238 2311642*

**REP**

**DP01**  Astrium Services Business Communications GmbH, Konrad Adenauer Ufer 41-45, D-50668 Köln, Germany.

E-Mail: [tilmann.michalke@astrium.eads.net](mailto:tilmann.michalke@astrium.eads.net)

*Personne de contact: Tilmann Michalke, Tél:+49 (0) 221 99591532*

**DP03** Astrium Services Business Communications GmbH, Konrad Adenauer Ufer 41-45, D-50668 Köln, Germany.

E-Mail: [tilmann.michalke@astrium.eads.net](mailto:tilmann.michalke@astrium.eads.net)

*Personne de contact: Tilmann Michalke, Tél:+49 (0) 221 99591532*

**DP06**  Astrium Services Business Communications GmbH, Konrad Adenauer Ufer 41-45, D-50668 Köln, Germany.

E-Mail: [tilmann.michalke@vizada.com](mailto:tilmann.michalke@vizada.com)

*Personne de contact: Tilmann Michalke, Tél:+49 (0) 221 99591532*

**FR01** Astrium Services Business Communications SAS, 137, rue du Faubourg Saint Denis, 75010 Paris, France.

Tél.: +33 1 53 35 95 07, Fax: +33 1 53 35 82 21,

E-Mail: [tilmann.michalke@astrium.eads.net](mailto:tilmann.michalke@astrium.eads.net)

*Personne de contact: Tilmann Michalke, Tél:+49 (0) 221 99591532*

**FR07** Astrium Services Business Communications SAS, 137, rue du Faubourg Saint Denis, 5010 Paris, France.

Tél.: +33 1 53 35 95 07, Fax: +33 1 53 35 82 21,

E-Mail: [tilmann.michalke@astrium.eads.net](mailto:tilmann.michalke@astrium.eads.net)

*Personne de contact: Tilmann Michalke, Tél:+49 (0) 221 99591532*

**FR15** Astrium Services Business Communications SAS, 16, Boulevard du Mont d'Est,

93160 Noisy-le-Grand, France.

Tél.: +33 1 4815 7397, Fax: +33 1 4815 7388,

E-Mail: [tilmann.michalke@astrium.eads.net](mailto:tilmann.michalke@astrium.eads.net)

*Personne de contact: Tilmann Michalke, Tél:+49 (0) 221 99591532*

**GB06** Selex ES LTD., Lambda House, Christopher Martin Road, Basildon,

Essex SS14 3EL, United Kingdom.

Tél.: +44 1268 823924, Fax: +44 1268 823494,

E-Mail: [airtime.support@selex-es.com](mailto:airtime.support@selex-es.com)

*Personne de contact: John Tabor, E-mail: [airtime.support@selex-es.com](mailto:airtime.support@selex-es.com)*

**GB08** Selex ES LTD., Lambda House, Christopher Martin Road, Basildon,

Essex SS14 3EL, United Kingdom.

Tél.: +44 1268 823924, Fax: +44 1268 823494,

E-Mail: [airtime.support@selex-es.com](mailto:airtime.support@selex-es.com)

*Personne de contact: John Tabor, E-mail: [airtime.support@selex-es.com](mailto:airtime.support@selex-es.com)*

**NL07** Astrium Services Business Communications B.V., Binckhorstlaan 151 A,

2516 THE HAGUE, Netherlands.

Tél.: +31 70 3001818, Fax: +31 70 3001819,

E-Mail: [tilmann.michalke@astrium.eads.net](mailto:tilmann.michalke@astrium.eads.net)

*Personne de contact: Tilmann Michalke, Tél:+49 (0) 221 99591532*

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situation au 1 janvier 2013)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1019 – 1.I.2013)  
(Amendement N° 2)

***Pays ou Zone géographique*** ***MCC+MNC \**** ***Nom de Réseau/Opérateur***

**P 22 Géorgie ADD** 282 06 JSC Compatel

**P 37 Mexique ADD** 334 001 COMUNICACIONES DIGITALES DEL NORTE, S.A. DE C.V

334 010 NII DIGITAL, S. DE R.L. DE C.V.

334 030 PEGASO COMUNICACIONES Y SISTEMAS, S.A. DE C.V.

334 040 IUSACELL PCS DE MEXICO, S.A. DE C.V.

334 050 5 opérateurs:

1-COMUNICACIONES CELULARES DE OCCIDENTE,  
 S.A. DE C.V.

2 -SISTEMAS TELEFÓNICOS PORTÁTILES CELULARES, S.A.  
 DE C.V.

3 -TELECOMUNICACIONES DEL GOLFO, S.A. DE C.V. SOS

4 -TELECOMUNICACIONES, S.A. DE C.V.

5 -PORTATEL DEL SURESTE, S.A. DE C.V.

334 060 SERVICIOS DE ACCESO INALAMBRICO, S.A DE C.V.

334 066 TELÉFONOS DE MÉXICO, S.A.B. DE C.V

334 070 OPERADORA UNEFON, S. A. DE C.V.

334 080 OPERADORA UNEFON, S. A. DE C.V.

334 090 NII DIGITAL, S. DE R.L. DE C.V.

**P 37 Mexique LIR** 334 020 RADIOMOVIL DIPSA, S.A. DE C.V.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
 MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 1 juillet 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 983 – 1.VII.2011)  
(Amendement No. 25)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ordre numérique ADD** | | |
| **P 17** | 5-226 | Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ordre alphabétique ADD** | | |
| **P 40** | 5-226 | Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 15 mai 2012)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1004 – 15.V.2012)  
(Amendement No. 17)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Pays/ Zone Géographique* | | *Nom unique du point sémaphore* | *Nom de l'opérateur du point sémaphore* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **P 115 à 114 Royaume-Uni ADD** | | | |
| 4-229-3 | 10027 |  | Bharti Airtel UK Limited |
| 5-227-0 | 12056 |  | Hutchison 3G UK Ltd |
| 5-227-1 | 12057 |  | Hutchison 3G UK Ltd |
| 5-227-2 | 12058 |  | Yaana Technologies LLC |
| 5-227-3 | 12059 |  | Truphone Ltd |
| 5-227-4 | 12060 |  | SOS Technology Limited |
| 5-227-5 | 12061 |  | Epsilon Telecommunications Ltd |
| 5-227-6 | 12062 |  | China Mobile International (UK) Limited |
| 5-227-7 | 12063 |  | China Mobile International (UK) Limited |
| **P 129 Suisse ADD** | | | |
| 2-063-2 | 4602 | Biel/Bienne | Conduit Europe SA |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD)  
(Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000))  
(Situation au 1er avril 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 977 – 1.IV.2011)  
(Amendement N° 4)

**P 12**  **Etats-Unis** **ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Pays/Zone géographique* | *CIRD N°* | *Nom du réseau auquel un CIRD est retiré* |
| *1* | *2* | *3* |
| *ETATS-UNIS* *UNITED STATES ESTADOS UNIDOS* | 316 3 | Konnect, LLC – International data network |